

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2003

---

23 JUILLET 2003

---

**Proposition de loi modifiant le Code judiciaire et l'article 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, en ce qui concerne la procédure d'octroi de facilités de paiement en matière de crédit à la consommation**

(Déposée par Mme Marie-José Laloy  
et M. Francis Poty)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de loi reprend le texte d'une proposition qui a déjà été déposée au Sénat le 6 juin 2001 (doc. Sénat, n° 2-772/1 — 2000/2001).

L'article 38 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation avait instauré une procédure particulière d'octroi de facilités de paiement. Selon celle-ci, le juge de paix pouvait octroyer des facilités de paiement au consommateur dont la situation financière s'est aggravée.

L'objet de cette disposition était donc d'offrir aux consommateurs confrontés à des problèmes d'endettement une amélioration de leur situation. Ce mécanisme propre au crédit à la consommation se voulait plus aisé pour les débiteurs que le remède de droit commun. Les conditions à remplir pour bénéficier de l'article 38 étaient en effet moins strictes que celles qui s'appliquent au délai de grâce prévu par l'article 1244 du Code civil et les articles 1333 à 1337 du Code judiciaire. Dans le cas de l'article 38, il suffit que la situation financière du consommateur se soit aggravée.

L'article 38 n'a cependant pas en pratique rempli les attentes qu'il avait fait naître. Les règles de procédure qui lui sont applicables, sont contenues dans le chapitre XIV<sup>bis</sup> du Code judiciaire, précisément

# BELGISCHE SENAAAT

---

BUITENGEWONE ZITTING 2003

---

23 JULI 2003

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en van artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, wat betreft de procedure voor het verlenen van betalingsfaciliteiten inzake consumentenkrediet**

(Ingediend door mevrouw Marie-José Laloy  
en de heer Francis Poty)

---

## TOELICHTING

---

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van een voorstel dat reeds op 6 juni 2001 in de Senaat werd ingediend (stuk Senaat, nr. 2-772/1 — 2000/2001).

Artikel 38 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet voorziet in een specifieke procedure voor het toestaan van betalingsfaciliteiten. Volgens die procedure kan de vrederechter betalingsfaciliteiten toestaan aan de consument wiens financiële toestand is verslechterd.

Deze bepaling heeft dus tot doel de situatie van consumenten met een overmatige schuldenlast te verlichten. Hiermee werd een specifiek mechanisme in het leven geroepen voor het consumentenkrediet, dat soepeler was voor de schuldenaars dan het gemeen recht. De voorwaarden voor de toepassing van artikel 38 zijn inderdaad minder streng dan die welke gelden voor het uitstel van betaling, waarin artikel 1244 van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 1333 tot 1337 van het Gerechtelijk Wetboek voorzien. Voor artikel 38 volstaat het dat de financiële situatie van de consument verslechterd is.

Artikel 38 heeft de opgewekte verwachtingen echter niet kunnen inlossen. De procedureregels met betrekking tot artikel 38 zijn vastgesteld in hoofdstuk XIV<sup>bis</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoerd bij

introduit par la loi du 12 juin 1991. Cette procédure, que le législateur a voulu simplifier n'en reste pas moins trop formelle pour permettre à l'article 38 de trouver pleinement application.

La présente proposition s'inspire d'une initiative parlementaire similaire de 1995. Elle avait alors fait l'objet, dans son principe, d'un certain consensus. Elle vise à modifier les règles de procédure afin de rendre plus aisée l'introduction d'une demande de facilités de paiement dans le cadre d'un crédit à la consommation.

Malgré les efforts déjà entrepris en matière de lutte contre le surendettement, ce problème reste préoccupant et doit être une priorité. La présente proposition s'inscrit dans cette démarche. Elle ne fait en aucune façon double emploi avec d'autres procédures telles que la médiation de dettes. Au contraire, le simple octroi de facilités de paiement au moment opportun peut éviter l'emballement et le fameux effet boule de neige si caractéristique du surendettement qui lui suppose le remède plus radical de la médiation de dettes.

### Commentaire des articles

#### Article 2

L'article 1337ter du Code judiciaire concerne la requête en octroi de facilités de paiement et le mode d'introduction de cette requête. Dans sa formulation actuelle, l'article 1337ter prévoit une série de mentions prescrites à peine de nullité. La sanction de la nullité est pour le moins excessive en une telle matière pour de simples conditions de forme.

Le texte proposé vise donc à remplacer la sanction de nullité par une suspension de la procédure destinée à permettre de corriger ces imperfections formelles.

Le nouveau paragraphe 3 reprend quant à lui la disposition de l'actuel article 1337quater, qui prévoit que la requête doit également contenir une copie du contrat de crédit. Cette condition n'est toutefois plus non plus prescrite à peine d'une sanction radicale comme l'irrecevabilité de la requête, aujourd'hui prévue par le prescrit légal.

Pour simplifier encore davantage la procédure et en garantir autant que faire se peut la régularité, des formulaires types de requête seront disponibles au greffe de la justice de paix. Le greffier aura par ailleurs pour tâche d'aider le requérant à observer les formalités prescrites.

#### Article 4

En vertu du nouvel article 1337ter proposé, les conditions de forme relatives à l'introduction de la

de la loi du 12 juin 1991. Hoewel de wetgever de procedure wilde vereenvoudigen, blijft ze te formeel voor een werkzame toepassing van artikel 38.

Dit voorstel is ingegeven door een soortelijk parlementair initiatief uit 1995, waarover toen een bepaalde consensus was bereikt. Het heeft tot doel de procedureregels te wijzigen teneinde de indiening van een vordering tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten te vergemakkelijken.

Ondanks alle inspanningen om de overmatige schuldenlast te bestrijden, blijft dit een zorgwekkend fenomeen dat alle aandacht moet krijgen. Dit wetsvoorstel past in dat opzet. Het overlapt geenszins andere procedures zoals de schuldbemiddeling. Het toestaan van betalingsfaciliteiten op het juiste moment kan daarentegen het fameuze sneeuwbaaleffect voorkomen dat zo karakteristiek is voor de overmatige schuldenlast en waarvoor de meer radicale methode van de schuldbemiddeling nog de enige oplossing te bieden heeft.

### Toelichting bij de artikelen

#### Artikel 2

Artikel 1337ter van het Gerechtelijk Wetboek stelt vast hoe het verzoekschrift tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten moet worden ingediend. Krachtens het huidige artikel 1337ter moet het verzoekschrift op straffe van nietigheid een aantal vermeldingen bevatten. De nietigheid is in deze context een overdreven straf voor het niet-naleven van loutere vormvereisten.

Daarom is in de voorgestelde tekst geen sprake meer van nietigheid, maar wordt de procedure opgeschort om aan alle vormvoorschriften te kunnen voldoen.

De nieuwe paragraaf 3 neemt de bepaling over van het huidige artikel 1337quater, dat bepaalt dat samen met het verzoekschrift een afschrift van het kredietcontract moet worden neergelegd. De draconische sanctie van niet-ontvankelijkheid van het verzoekschrift die thans geldt, wordt hier ook achterwege gelaten.

Om de procedure nog te vereenvoudigen en zoveel mogelijk de regelmatigheid te waarborgen, zijn op de griffie van het vreedegerecht modellen van het verzoekschrift beschikbaar. Bovendien moet de griffier de verzoeker helpen om de voorgeschreven formaliteiten na te leven.

#### Artikel 4

Met het nieuwe, voorgestelde artikel 1337ter gelden de vormvoorschriften met betrekking tot het

procédure ne s'accompagnent plus de sanctions de nullité ou d'irrecevabilité. C'est pourquoi le texte proposé prévoit que l'inobservation des conditions prévues par cet article n'a pour seul effet que la suspension de la procédure par le juge, et ce jusqu'à ce que la requête ait été complétée ou que les documents manquants aient été joints.

#### Article 5

Vu la nature et l'urgence de la demande, il est proposé d'introduire un délai fixe de quinze jours.

#### Article 6

Lorsqu'il est saisi d'une demande d'octroi de facilités de paiement, le juge se prononce sur l'octroi éventuel de l'assistance judiciaire, pour les coûts résultant éventuellement de la procédure tels qu'interventions des huissiers, notaires et experts.

#### Article 7

L'exemption de la formalité des droits d'enregistrement prévue par le texte proposé a évidemment pour but de ne pas augmenter les frais mis à charge du requérant.

En effet, si au lieu d'obtenir les facilités de paiement demandées, il est condamné au paiement de la somme contractuellement due, sa dette est actuellement augmentée du montant des droits d'enregistrement.

Marie-José LALOY.  
François POTY.

\*  
\* \*

### PROPOSITION DE LOI

#### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

#### Art. 2

L'article 1337<sup>ter</sup> du Code judiciaire, inséré par la loi du 12 juin 1991, est remplacé par la disposition suivante:

«Article 1337<sup>ter</sup>. — § 1<sup>er</sup>. La requête contient:

1<sup>o</sup> l'indication des jour, mois et année;

indienen van de vordering niet langer op straffe van nietigheid of niet-ontvankelijkheid. Daarom bepaalt de hier voorgestelde tekst dat de niet-naleving van de voorwaarden in dat artikel louter tot gevolg heeft dat de rechter de procedure opschort totdat het verzoekschrift is aangevuld of de ontbrekende documenten zijn toegevoegd.

#### Artikel 5

Gezien de dringende aard van het verzoek wordt voorgesteld een vaste termijn van vijftien dagen in te voeren.

#### Artikel 6

Wanneer een vordering tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten aanhangig wordt gemaakt bij de rechter, spreekt hij zich ook uit over de eventuele toekenning van rechtsbijstand voor de kosten die uit de procedure voortvloeien, bijvoorbeeld door het optreden van gerechtsdeurwaarders, notarissen en deskundigen.

#### Artikel 7

De vrijstelling van registratierechten waarin de voorgestelde tekst voorziet, heeft uiteraard tot doel de kosten voor de verzoeker niet de hoogte in te drijven.

Als hij, veeleer dan de gevraagde betalingsfaciliteiten te verkrijgen, veroordeeld wordt tot betaling van de contractueel verschuldigde som komt bij zijn bestaande schuld immers nog het bedrag van de registratierechten.

\*  
\* \*

### WETSVOORSTEL

#### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

#### Art. 2

Artikel 1337<sup>ter</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 12 juni 1991, wordt vervangen als volgt:

«Artikel 1337<sup>ter</sup>. — § 1. Het verzoekschrift vermeldt:

1<sup>o</sup> de dag, de maand en het jaar;

2° les nom, prénom et domicile du requérant ainsi que, le cas échéant, les nom, prénom, domicile et qualité de ses représentants légaux;

3° les nom, prénom et domicile ou, à défaut de domicile, la résidence de la personne contre laquelle la demande est introduite ou, si la demande est introduite contre une personne morale, l'indication de son siège social ou administratif;

4° l'objet et l'exposé sommaire des moyens de la demande.

La requête est signée par le requérant ou son avocat.

§ 2. La requête doit également contenir la déclaration que le juge du fond n'a été saisi d'aucune demande relative au contrat auquel se rapportent les facilités de paiement demandées.

§ 3. Une copie du contrat de crédit est jointe à la requête.

§ 4. La requête est déposée en autant d'exemplaires qu'il y a de parties à la cause.

§ 5. Le greffe de chaque justice de paix tient un formulaire type de requête à la disposition du débiteur.

Le greffier prête son assistance pour rédiger ou corriger la requête.»

#### Art. 3

L'article 1337*quater* du même Code, inséré par la loi du 12 juin 1991, est remplacé par la disposition suivante:

«Article 1337*quater*. — Lorsque les prescriptions prévues à l'article 1337*ter* n'ont pas été respectées, le juge suspend la procédure jusqu'à ce que la requête ait été complétée ou que les documents manquants aient été joints.»

#### Art. 4

L'article 1337*quinquies*, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les parties sont convoquées par le greffier, sous pli judiciaire, à comparaître dans les quinze jours de l'inscription de la requête au rôle général, à l'audience fixée par le juge.»

#### Art. 5

L'article 672 du Code judiciaire est complété par l'alinéa suivant:

«Le juge saisi d'une demande d'octroi de facilités de paiement visée à l'article 1337*bis*, peut, sur requête

2° de naam, de voornaam en de woonplaats van de verzoeker en, desgevallend, de naam, voornaam, woonplaats en hoedanigheid van zijn wettelijke vertegenwoordigers;

3° de naam, de voornaam en de woonplaats, of bij gebreke van een woonplaats, de verblijfplaats van de persoon tegen wie de vordering wordt ingesteld of, indien de vordering tegen een rechtspersoon wordt ingesteld, de maatschappelijke of administratieve zetel;

4° het onderwerp en de korte samenvatting van de middelen van de vordering.

Het verzoekschrift wordt ondertekend door de verzoeker of door zijn advocaat.

§ 2. Het verzoekschrift moet eveneens de vermelding bevatten dat geen vordering betreffende de overeenkomst waarop de gevraagde betalingsfaciliteiten betrekking hebben, aanhangig werd gemaakt bij de rechter ten gronde.

§ 3. Een afschrift van het kredietcontract wordt bij het verzoekschrift gevoegd.

§ 4. Van het verzoekschrift worden zoveel exemplaren neergelegd als er partijen in het geding zijn.

§ 5. Op de griffie van elk vreedegerecht is een model van het verzoekschrift ter beschikking van de schuldenaar.

De griffier helpt bij het opstellen of het verbeteren van het verzoekschrift.»

#### Art. 3

Artikel 1337*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 12 juni 1991, wordt vervangen als volgt:

«Artikel 1337*quater*. — Wanneer de voorschriften in artikel 1337*ter* niet zijn nageleefd, schort de rechter de procedure op totdat het verzoekschrift is aangevuld of de ontbrekende documenten zijn toegevoegd.»

#### Art. 4

Artikel 1337*quinquies*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

«De griffier roept de partijen bij gerechtsbrief op om binnen vijftien dagen na de inschrijving van het verzoekschrift op de algemene rol, te verschijnen op de terechtzitting die door de rechter is bepaald.»

#### Art. 5

Artikel 672 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

«De rechter bij wie een vordering tot het verkrijgen van de betalingsfaciliteiten bedoeld in artikel 1337*bis*

même verbale, accorder le bénéfice de l'assistance judiciaire pour les actes qu'il détermine.»

Art. 6

L'article 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est complété comme suit :

«47<sup>o</sup> les actes, jugements et arrêts relatifs à la procédure de facilités de paiement visée aux articles 1337*bis* à 1337*octies* du Code judiciaire.»

7 juillet 2003.

Marie-José LALOY.  
Francis POTY.

aanhangig is, kan, zelfs op mondeling verzoek, het voordeel van rechtsbijstand toekennen voor de handelingen die hij vaststelt.»

Art. 6

Artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt aangevuld als volgt :

«47<sup>o</sup> de akten, vonnissen en arresten betreffende de procedure van de betalingsfaciliteiten als bedoeld in de artikelen 1337*bis* tot 1337*octies* van het Gerechtelijk Wetboek.»

7 juli 2003.